



سفارة اليابان بالسودان EMBASSY OF JAPAN  
ص.ب. 16491649  
الخرطوم - السودان KHARTOUM, SUDAN  
<http://www.sdn.emb-japan.go.jp>

من الشعب الياباني  
From the People of Japan

No: JP 10/14

24th, March 2014

## اليابان تسلم داخلية طلاب وقاعة محاضرات شيدتا حديثاً بمركز التدريب المهني بكسلا

حضر سعادة السيد/ ريويشي هوريي، سفير اليابان بالسودان، والسيد/ شيجيرو أوتاكي، نائب الممثل المقيم لمكتب الوكالة اليابانية للتعاون الدولي (JICA) وسعادة السيد/ عبدالعزيز حسن عبدالقادر، وزير التخطيط والبنى التحتية، ولاية كسلا، وأيضاً سعادة السيد/ عبدالله محمد ديرف، وزير الصحة، ولاية كسلا، حفل تسليم داخلية طلاب وقاعة محاضرات شيدتا حديثاً بمركز التدريب المهني بكسلا عبر تمويل من حكومة اليابان في يوم 23 مارس 2014.

تشيد قاعة المحاضرات وداخلية الطلاب هما جزء من المجهودات المستمرة لتطوير القدرات الإدارية والفنية لمركز التدريب المهني بكسلا لتقديم تدريب مهني يهدف إلى تدريب قوى عاملة متنوعة وفعالة يتوقع لها أن تلعب دوراً هاماً في تعزيز النمو الاقتصادي والاستقرار الاجتماعي في ولاية كسلا.

تشيد قاعة المحاضرات يعتبر واحداً من إنجازات JICA في إطار مشروع التعاون الفني المعروف باسم "مشروع تنمية القدرات لتوفير الخدمات و الإحتياجات البشرية الأساسية بكسلا" (K-TOP)<sup>1</sup>. يبلغ إجمالي تمويل المشروع 153,485 دولار أمريكي و نُفذ بواسطة JICA و مركز التدريب المهني بكسلا. و في الجانب الأخر، تم تمويل تشيد داخلية الطلاب عبر برنامج المنح المقدمة لمشاريع الأمن البشري الأهلية (GGP)<sup>2</sup> و نُفذ بواسطة مركز التدريب المهني بكسلا بتكلفة 213,500 دولار أمريكي. الرابط القوي بين هذين المشروعين اللذين نُفذا في وقت واحد والتعاون الوثيق للمعنيين بالمشاريع سيساعد على الإستفادة القصوى من هذه المشاريع.

يستطيع مركز التدريب المهني بكسلا الآن تقديم بيئة تدريبية محسنة للمتدربين بعد حل مشكلة النقص في قاعات المحاضرات، وأيضاً أصبح قادراً على توسيع نطاق نشاطاته بإستقبال المتدربين من خارج كسلا. هذه المساعدة التي تهدف لتحسين المرافق تتزامن أيضاً مع الأنشطة الجارية التي ينفذها مركز التدريب المهني بكسلا و JICA عن طريق مشروع تنمية القدرات لتوفير الخدمات و الإحتياجات البشرية الأساسية و التي تهدف إلى تطوير وتحسين برامج التدريب بطرق تعكس الإحتياجات المحلية، وكذلك لتدريب المعلمين والموظفين الإداريين في طريقة نقل علمهم وخدماتهم.

شدد السفير هوريي خلال حفل التسليم على إهتمام وحرص اليابان على تطوير حياة المواطنين في كل ولاية كسلا. المشاريع المذكورة هي انعكاس ملموس لواقع المساعدات اليابانية للسودان لتحقيق السلام والاستقرار والتنمية في السودان والتي ستسهم في تحقيق السلام والاستقرار والتنمية في أفريقيا ككل. يتجلى التزام اليابان بتنمية كسلا أيضاً في دعم القطاعات الأخرى مثل قطاع إمدادات المياه حيث تم إنشاء محطتي معالجة مياه في منطقتي محطة والقربة. أيضاً هناك محطة أخرى تحت الإنشاء أسفل جبل التاكا والتي ستتمتع كل مدينة كسلا بالحصول على مياه شرب نظيفة عند الإنتهاء من تشيدها.

<sup>1</sup>مشروع اليابان لتنمية القدرات لتوفير الخدمات و الإحتياجات البشرية الأساسية (K-TOP) هو شكل من أشكال المساعدة الفنية التي تهدف إلى ترقية قدرات حكومة ولاية كسلا لتقديم الخدمات العامة في الإدارة/التخطيط، المياه، الزراعة، سبل كسب العيش، الصحة و التدريب المهني. من المتوقع أن يسهم هذا المشروع في تطوير قدرة حكومة الولاية التي ضعفت بعد الحرب و أن يستجيب للإحتياجات الطارئة للسكان و المجتمعات عن طريق تطوير الاقتصاد المحلي و الوضع الاجتماعي.

### <sup>2</sup> برنامج المنح المقدمة لمشاريع الامن البشري ا الأهلي (GGP)

صمم بشكل خاص لدعم المشاريع الاجتماعية والاقتصادية على مستوى المجتمعات المحلية، التي تغطي الإحتياجات الانسانية الأساسية، مثل الحصول على الخدمات الصحية والمياه والصرف الصحي والتعليم وتنمية المهارات وغيرها من الوسائل لزيادة الفرص للأفراد. يعكس نهج هذا البرنامج التزام حكومة اليابان لدعم مفهوم "الأمن البشري" بإعتباره من حقوق الإنسان الأساسية. جميع الأفراد وخصوصاً الفقراء، لهم الحق في التحرر من الخوف والحاجة كما أن لهم فرصة متساوية للتمتع بجميع حقوقهم وتنمية إمكاناتهم البشرية. يستطيع البرنامج من خلال الدعم المباشر المقدم للمشاريع الأهلية أن يرتقي بمجهودات المجتمعات المحلية لتحقيق نموها الاقتصادي والاجتماعي.

Photos at Handing Over the Newly Constructed Dormitory and Lecture Hall to Kassala Vocational Training Centre  
(Kassala - March 23, 2014)

